

DECYZJE

DECYZJA RADY (UE) 2015/155

z dnia 27 stycznia 2015 r.

w sprawie stanowiska, jakie ma być zajęte w imieniu Unii Europejskiej w ramach Komitetu ds. Handlu Towarami ustanowionego Umową o wolnym handlu między Unią Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Korei, z drugiej strony, w odniesieniu do przyjęcia przepisów dotyczących zarządzania kontyngentami taryfowymi

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 207 ust. 4 akapit pierwszy w związku z art. 218 ust. 9,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Dnia 6 października 2010 r. podpisano Umowę o wolnym handlu między Unią Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Korei, z drugiej strony ⁽¹⁾ (zwaną dalej „umową”).
- (2) Na podstawie art. 15.10 ust. 5 umowy stosuje się ją tymczasowo od dnia 1 lipca 2011 r. w oczekiwaniu na zakończenie procedur niezbędnych do jej zawarcia.
- (3) W art. 15.1 umowy ustanawia się Komitet ds. Handlu, który między innymi ma za zadanie zapewnić właściwe funkcjonowanie umowy i nadzorować pracę wszystkich specjalnych komitetów.
- (4) Zgodnie z art. 15.2 umowy specjalne komitety zostały powołane pod auspicjami Komitetu ds. Handlu. Zgodnie z art. 2.16 umowy Komitet ds. Handlu Towarami jest jednym z tych specjalnych komitetów.
- (5) Zgodnie z pkt 2 dodatku 2-A-1 do umowy Korea może stosować system aukcji w celu zarządzania kontyngentami taryfowymi stosowanymi przez Koreę na podstawie umowy w odniesieniu do mleka i śmietany, masła, miodu i pomarańczy pochodzących z Unii i w celu wdrażania tych kontyngentów. Warunki systemu aukcji mają być wspólnie ustalane przez strony w ramach Komitetu ds. Handlu Towarami.
- (6) Zgodnie z pkt 3 dodatku 2-A-1 do umowy Korea może stosować system licencjonowania w celu zarządzania niektórymi kontyngentami taryfowymi i wdrażania ich. Strony mają uzgadniać w ramach Komitetu ds. Handlu Towarami politykę i procedury dotyczące systemu licencjonowania, włącznie z kwalifikowaniem się do otrzymania ilości w ramach kontyngentów taryfowych, oraz wprowadzanie jakichkolwiek zmian do nich.
- (7) Konieczne jest ustalenie stanowiska, jakie ma być zajęte w imieniu Unii w ramach Komitetu ds. Handlu Towarami w odniesieniu do przepisów dotyczących zarządzania kontyngentami taryfowymi.
- (8) Wspólna decyzja zostanie podjęta poprzez wymianę not między Unią a Koreą i ma zostać podpisana przez przedstawiciela Komisji w imieniu Unii.
- (9) Stanowisko Unii w ramach Komitetu ds. Handlu Towarami powinno zatem opierać się na projekcie decyzji Komitetu ds. Handlu Towarami dołączonym do niniejszej decyzji,

⁽¹⁾ Dz.U. L 127 z 14.5.2011, s. 6.

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Stanowisko, jakie ma być zajęte w imieniu Unii w ramach Komitetu ds. Handlu Towarami ustanowionego Umową o wolnym handlu między Unią Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Korei, z drugiej strony, w odniesieniu do przyjęcia przepisów dotyczących zarządzania kontyngentami taryfowymi, opiera się na projekcie decyzji Komitetu ds. Handlu Towarami dołączonym do niniejszej decyzji.

Przedstawiciele Unii w Komitecie ds. Handlu Towarami mogą, bez konieczności przyjmowania przez Radę nowej decyzji, uzgodnić nieznaczne poprawki techniczne do projektu decyzji Komitetu ds. Handlu Towarami.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia.

Sporządzono w Brukseli dnia 27 stycznia 2015 r.

W imieniu Rady
J. REIRS
Przewodniczący

PROJEKT

DECYZJA NR 1 KOMITETU DS. HANDLU TOWARAMI UE-KOREA

z dnia ...

w sprawie przyjęcia przepisów dotyczących zarządzania kontyngentami taryfowymi i wdrażania ich

KOMITET DS. HANDLU TOWARAMI,

uwzględniając Umowę o wolnym handlu między Republiką Korei („Korea”), z jednej strony, a Unią Europejską i jej państwami członkowskimi, z drugiej strony („strony” oraz „umowa”), w szczególności jej art. 2.16, 15.2 ust. 1 oraz pkt 2 i 3 dodatku 2-A-1 do niej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W art. 15.1 umowy ustanawia się Komitet ds. Handlu, który, między innymi, zapewnia właściwe funkcjonowanie umowy i nadzoruje pracę wszystkich specjalnych komitetów.
- (2) Zgodnie z art. 15.2 umowy specjalne komitety zostały powołane pod auspicjami Komitetu ds. Handlu. Zgodnie z art. 2.16 umowy Komitet ds. Handlu Towarami jest jednym z tych specjalnych komitetów.
- (3) Zgodnie z pkt 2 dodatku 2-A-1 do umowy Korea może stosować system aukcji w celu zarządzania kontyngentami taryfowymi („TRQs”) stosowanymi przez Koreę na podstawie umowy w odniesieniu do niektórych towarów pochodzących z Unii Europejskiej i w celu wdrażania tych kontyngentów. Warunki systemu aukcji muszą być wspólnie ustalone przez strony umowy w drodze decyzji Komitetu ds. Handlu Towarami.
- (4) Zgodnie z pkt 3 dodatku 2-A-1 do umowy Korea może stosować system licencjonowania w celu zarządzania niektórymi kontyngentami taryfowymi i wdrażania ich. Strony uzgadniają w ramach Komitetu ds. Handlu Towarami politykę i procedury dotyczące systemu licencjonowania, włącznie z kwalifikowaniem się do otrzymania ilości w ramach kontyngentów taryfowych, oraz wprowadzanie jakichkolwiek zmian do nich,

STANOWI, CO NASTĘPUJE:

1. Korea będzie zarządzać kontyngentami taryfowymi stosowanymi przez Koreę w odniesieniu do niektórych towarów pochodzących z Unii Europejskiej na podstawie Umowy o wolnym handlu między Republiką Korei, z jednej strony, a Unią Europejską i jej państwami członkowskimi, z drugiej strony, oraz wdrażać je, zgodnie z przepisami ustanowionymi w załączniku do niniejszej decyzji.
2. Niniejsza decyzja wchodzi w życie dnia ... r.

Sporządzono w ... dnia ... r.

W imieniu Komitetu ds. Handlu Towarami

Mauro PETRICCIONE

Dyrektor

Dyrekcja Generalna ds. Handlu Komisji
Europejskiej

Hak-Do KIM

Dyrektor Generalny ds. polityki dotyczącej umów
o wolnym handluMinisterstwo Handlu, Przemysłu i Energii
Republiki Korei

ZAŁĄCZNIK

PRZEPISY DOTYCZĄCE ZARZĄDZANIA KONTYNGENTAMI TARYFOWYMI I WDRAŻANIA ICH

Artykuł 1

Terminy aukcji i składania wniosków o wydanie pozwolenia

1. Aukcje dotyczące odtłuszczonego mleka w proszku, mleka pełnego w proszku, mleka zagęszczonego i miodu naturalnego poprzedzają okres przywozu, tj. mają miejsce w czerwcu w odniesieniu do kontyngentów otwieranych w lipcu.
2. Szczegółowe wytyczne opracowane przez koreańskie przedsiębiorstwo handlowe sektora rolnictwa i rybołówstwa oraz żywności (Korea Agro-Fisheries & Food Trade Corporation) będą stanowić, że ogłoszenia o aukcjach będą publikowane na osiem dni kalendarzowych przed terminem składania wniosków o udział w aukcji.
3. W odniesieniu do produktów, dla których w umowie o wolnym handlu Korea-UE nie określono terminu składania wniosków o pozwolenie, szczegółowe wytyczne agencji wyznaczonych do zarządzania kontyngentami taryfowymi (TRQs) (zwanymi dalej „agencjami wydającymi zalecenia”) określą okres składania wniosków o pozwolenie wynoszący co najmniej siedem dni kalendarzowych od pierwszego roboczego dnia roku realizacji, o którym mowa w załączniku 2-A pkt 5 umowy o wolnym handlu Korea-UE.

Artykuł 2

Depozyt i opłaty

1. Nie będzie kosztów administracyjnych ani pobieranych opłat oprócz depozytu — kwoty wpłacanej przez oferentów składających wniosek o udział w aukcji — w odniesieniu do usług związanych z wnioskiem o przyznanie kontyngentu taryfowego w drodze aukcji.
2. Ogólne wskazówki dla oferentów dotyczące każdej aukcji będą stanowić, iż depozyt należy zwrócić oferentom tak szybko, jak to umożliwiają zwykłe procedury administracyjne po zakończeniu aukcji.
3. Od składających wniosek o wydanie pozwolenia nie będzie wymagać się gwarancji ani depozytu.

Artykuł 3

Wydanie zalecenia i jego okres ważności

1. Agencje wydające zalecenia opublikują na podstawie umowy o wolnym handlu Korea-UE zalecenie dotyczące przywozowych kontyngentów taryfowych (zwane dalej „zaleceniem”) po złożeniu wniosku o udział w aukcji lub wniosku o wydanie pozwolenia.
2. Zalecenia dla wnioskodawców wydawane są w terminie dwóch dni kalendarzowych, o ile złożony wniosek o wydanie zalecenia dotyczącego kontyngentów taryfowych spełnia wymogi zalecenia.
3. Zalecenie dotyczące przywozowych kontyngentów taryfowych będzie ważne przez 90 dni. Okres ważności może zostać przedłużony o kolejne 30 dni, lecz nie może przekraczać ostatniego dnia roku realizacji, o którym mowa w załączniku 2-A pkt 5 umowy o wolnym handlu Korea-UE.

Artykuł 4

Publikowanie informacji o zarządzaniu kontyngentami taryfowymi

1. Wytyczne Ministerstwa Żywności, Rolnictwa i Wsi Korei (zwanego dalej „ministerstwem”) oraz szczegółowe wytyczne agencji wydających zalecenia będą publikowane na ich stronach internetowych.
2. Agencje wydające zalecenia będą regularnie publikować na swoich stronach internetowych informacje zawierające ogłoszenia o wydawaniu pozwoleń i aukcjach, terminach przyznawania pozwoleń i aukcji, przyznanym ilościach, dostępnym ilościach w ramach każdego kontyngentu taryfowego oraz planowanej dacie kolejnej aukcji/wydawania pozwoleń.
3. Szczegółowe wytyczne opracowane przez koreańskie przedsiębiorstwo handlowe sektora rolnictwa i rybołówstwa oraz żywności lub ogólne wskazówki dla oferentów dotyczące każdej aukcji będą zawierać podstawowe kryteria dotyczące aukcji, w tym kwalifikowania się, płatności oraz zwrotu depozytu, dat aukcji, kodu aukcji i informowania.

Artykuł 5

Przepisy dotyczące przydziału kontyngentów taryfowych

Wytyczne ministerstwa umożliwiają rozłożenie wielkości rocznego kontyngentu taryfowego w ciągu roku poprzez podział wielkości rocznego kontyngentu taryfowego na kilka podwielkości, których suma równa się wielkości rocznego kontyngentu taryfowego. Całkowita wielkość kontyngentu taryfowego dla każdego roku realizacji, jak ustanowiono w umowie o wolnym handlu Korea-UE, nie zostaje zmniejszona.

Zarządzanie kontyngentami taryfowymi: Słowniczek

Agencje wydające zalecenia	<p>koreańskie agencje wyznaczone do zarządzania kontyngentami taryfowymi: koreańskie stowarzyszenie przemysłu mleczarskiego (Korea Dairy Industries Association), koreańskie przedsiębiorstwo handlowe sektora rolnictwa i rybołówstwa (Korea Agro-Fisheries & Food Trade Corporation), koreańskie stowarzyszenie ds. składników pasz (Korea Feed Ingredients Association) oraz koreańskie stowarzyszenie ds. pasz mlekozastępczych (Korea Feed Milk Replacer Association)</p> <p>Strony internetowe:</p> <p>koreańskie stowarzyszenie przemysłu mleczarskiego (Korea Dairy Industries Association) (dostępna jedynie wersja w języku koreańskim): http://www.koreadia.or.kr/</p> <p>koreańskie przedsiębiorstwo handlowe ds. rolnictwa i rybołówstwa (Korea Agro-Fisheries & Food Trade Corporation): http://www.at.or.kr/home/apen000000/index.action</p> <p>koreańskie stowarzyszenie ds. składników pasz (Korea Feed Ingredients Association) (dostępna jedynie wersja w języku koreańskim): http://www.kfeedia.org/main.html</p> <p>koreańskie stowarzyszenie ds. pasz mlekozastępczych (Korea Feed Milk Replacer Association) (dostępna jedynie wersja w języku koreańskim): http://milkreplacer.or.kr/</p>
Depozyt	kwota wpłacana przez oferentów składających wnioski o wzięcie udziału w aukcji. Depozyt jest zwracany każdemu oferentowi natychmiast po wydaniu zalecenia dotyczącego kontyngentu.
Zalecenie	wydanie przywozowego kontyngentu taryfowego po złożeniu wniosku o udział w aukcji lub o wydanie pozwolenia.
Okres ważności	okres, w którym zalecenie dotyczące przywozowego kontyngentu taryfowego jest ważne.
Rok realizacji	12-miesięczny okres między kolejnymi rocznicami wejścia w życie umowy o wolnym handlu (1 lipca), w odniesieniu do którego wielkość rocznego kontyngentu taryfowego jest określona w umowie o wolnym handlu Korea-UE.